

Licenčni formular in uporabniška licenca za končnega uporabnika _____

Specifikacija pridobljenih licenc

Serijska številka: _____ Naziv uporabnika: _____

<u>Šifra</u>	<u>Naziv</u>	<u>Količina</u>
--------------	--------------	-----------------

Licenčna pogodba

UPORABNIŠKA LICENCA (UL) je POGODBA, sklenjena med UPORABNIKOM programske opreme, bodisi pravno ali fizično osebo, ter podjetjem Datalab Tehnologije d.d., (LASTNIKOM) imetnikom avtorskih pravic programskega paketa DataLab PANTHEON. V dvomu je predmetno licenco šteti za časovno in geografsko omejeno ter neekskluzivno licenco, ki daje uporabniku zgolj pravice kot izhajajo iz te pogodbe.

Določene pravice in obveznosti, ki izhajajo iz UPORABNIŠKE LICENCE določa OSVEŽEVALNA POGODBA, ki nadgrajuje to POGODBO.

Definicije

- i. PROGRAMSKI PAKET (SOFTWARE) sestavlja:
 - o skupek DATOTEK, ki vsebujejo programsko kodo v izvorni, prevedeni ali izvajalni obliki, morebitne podatke, namenjene delovanju ali ponazoritvi delovanja,
 - o postopki in metode delovanja
 - o morebitni medij, ki nosi datoteke
 - o ter tiskano, elektronsko ali on-line dokumentacijo.
- ii. RAČUNALNIŠKI SISTEM je ena računalniška delovna postaja, na kateri dela en uporabnik v danem časovnem trenutku.
- iii. OSVEŽEVANJE je pravica in pogoj za NADGRADNJO.
- iv. NADGRADNJA je zamenjava starih verzij izvajalnih datotek, morebitnih podatkov ter morebitne izvorne kode PROGRAMSKEGA PAKETA z OSVEŽENIMI VERZIJIAMI, ki nadomestijo ali dopolnijo licenciran PROGRAMSKI PAKET in so zanjo pridobljene licence v skladu z določili LASTNIKA.
- v. OSVEŽENA VERZIJA nedeljivo vsebuje vse zakonske spremembe, popravke, spremembe, izboljšave, nove rešitve in popravke NAPAK, ki jih je LASTNIK izvedel v PROGRAMSKEM PAKETU.
- vi. TRŽNA VREDNOST pridobljenih licenc je vrednost licenc, navedenih v UPORABNIŠKI LICENCI (LU), po LASTNIKOVIH priporočenih prodajnih cenah licenc brez davka, veljavnih na dan podpisa te POGODBE.
- vii. HISTORIČNA VREDNOST osveževalne pogodbe je določena kot del vrednosti OSVEŽEVALNE POGODBE, ki jo KONČNI UPORABNIK ni imel sklenjene za določeno preteklo obdobje.
- viii. V POGODBI se za določitev obračunskih obdobj uporabljata enota enega meseca, razen za ugotavljanje neprekinjenosti sklenitve, ko se uporablja enota enega dneva.
- ix. NEDELJIVO pomeni, da osvežena verzija vsebuje popravke funkcionalnosti in zakonskih dopolnitev PROGRAMSKEGA PAKETA v paketu in jih kot take ni možno nadgrajevati - naročiti oz. kupiti ločeno.

Z namestitvijo, zagonom, presnemavanjem ali drugo obliko uporabe (UPORABA) PROGRAMSKEGA PAKETA na RAČUNALNIŠKEM SISTEMU, se obvezete spoštovati določila, ki jih določa UPORABNIŠKA LICENCA.

Če se s pogoji in določili, navedenimi v UL ne strinjate, potem ne namestite in ne uporabljajte PROGRAMSKEGA PAKETA. V tem primeru TAKOJ vrnite neodprt PROGRAMSKI PAKET na mesto nakupa, kjer boste tudi dobili povrnjeno kupnino.

PROGRAMSKI PAKET je kot avtorsko delo iz področja intelektualne lastnine zaščiten z Zakonom o avtorskih in sorodnih pravicah in mednarodnimi pogodbami ter Kazenskim zakonikom RS. PROGRAMSKI PAKET se licencira in ne prodaja.

Pravice, izhajajoče iz licence

Ta UL vam daje naslednje pravice:

Pravica namestitve in uporabe

- i. UPORABNIK ima pravico NAMESTITI PROGRAMSKI PAKET na poljubnem številu delovnih postaj, tako da lahko PROGRAMSKI PAKET oziroma del ali modul UPORABLJA hkrati toliko UPORABNIKOV, kolikor imate za PROGRAMSKI PAKET oziroma del ali modul pridobljenih licenc.
- ii. Uporabnik nima pravice pravic iz in v zvezi te pogodbe prenesti na tretje osebe, kot tudi nima pravice odstopiti ali prenesti te pogodbe delno ali v celoti kot tudi ne na tretje osebe prenesti ali jim odstopiti pravico izkoriščanja predmeta licence (podlicenca).

Pravica do vračila

- i. V primeru, da se UPORABNIK v roku 90 (devetdeset) dni od nakupa licenc odloči, da PROGRAMSKEGA PAKETA ne bo uporabljal, ima pravico PROGRAMSKI PAKET vrniti LASTNIKU.
- ii. LASTNIK je ob vračilu za dobo koriščenja PROGRAMSKE OPREME upravičen do NADOMESTILA.
- iii. NADOMESTILO je po tej POGODBI določeno kot 2% vrednosti tržne cene LICENC, za katere velja ta UL za vsak začetni mesec koriščenja.

Pravica izdelave zaščitnih kopij in izvoza podatkov

- i. Z namenom zaščite pred izgubo DATOTEK imate pravico do izdelave poljubnega števila zaščitnih kopij PROGRAMSKEGA PAKETA pod pogojem, da se te zaščitne kopije ne UPORABLJAJO.
- ii. Če pravico do koriščenja pravic, ki izhajajo iz licence izgubite ali le-ta preneha, potem imate še 30 (trideset) dni pravico do izvoza podatkov. To pravico lahko koristite tako, da obdržite nameščen PROGRAMSKI PAKET na eni delovni postaji in ga po preteku tega roka skupaj z vsemi preostalimi datotekami, ki sestavljajo PROGRAMSKI PAKET odnamestite in pobrišete.

Pravica usklajenosti z zakonom

- i. Kot UPORABNIK imate pravico, da zahtevate brezplačno usklajenost PROGRAMSKEGA PAKETA z zakonodajo, veljavno ob nakupu licence v okviru, ki jo določa specifikacija in namembnost programa.
- ii. V primeru spremembe zakonodaje v sedemletnem obdobju od datuma pridobitve licence oz. prve namestitve oz. od pričetka uporabe PROGRAMSKEGA PAKETA (kar nastopi prej), je LASTNIK dolžan na lastno iniciativo ali na podlagi zahteve UPORABNIKA v razumnem času uskladiti PROGRAMSKI PAKET s spremembami. Take spremembe so urejene z OSVEŽEVALNO POGODBO, ki jo kot UPORABNIK lahko sklenete z LASTNIKOM.
- iii. V primeru, da LASTNIK PROGRAMSKEGA PAKETA neusklajenosti ne odpravi in če ta v znatni meri prizadene funkcionalnost PROGRAMSKEGA PAKETA, UPORABNIK lahko zahteva razdor POGODBE in plačilo ODŠKODNINE.

Pravica do podpore

- i. Kot uporabnik ste upravičeni do podpore, ki jo vrši LASTNIK sam ali preko pooblaščenih oseb. Za podporo je LASTNIK ali pooblaščen oseba upravičen do povrnitve stroškov, nastalih z nujenjem le-te in katerih višina je določena z veljavnim cenikom.
- ii. Morebitna dodatna PROGRAMSKA OPREMA oziroma njen del ali modul, prejeta v okviru podpore se šteje kot del PROGRAMSKE OPREME, ki jo pokriva ta UPORABNIŠKA LICENCA.
- iii. Podatke, ki jih LASTNIK ali pooblaščen oseba prejme v okviru podpore, lahko LASTNIK uporablja za svoje poslovne namene vezane na podporo, diagnostiko ali nadaljnji razvoj. LASTNIK ali pooblaščen oseba ne bo uporabljal teh podatkov na način, ki bi identificiral uporabnika.

Pravica do odprave NAPAK

- i. NAPAKA v programski kodi je samo tisto obnašanje PROGRAMSKEGA PAKETA, ki je v protislovju z načinom delovanja, opisanim v navodilih za uporabo ali drugih javno dostopnih dokumentih.
- ii. Odpravljanje napak je urejeno s OSVEŽEVALNO POGODBO, ki jo kot UPORABNIK lahko sklenete z LASTNIKOM ali s POOBLAŠČENO OSEBO. Veljavna OSVEŽEVALNA POGODBA je predpogoj za uveljavljanje pravic UPORABNIKA.
- iii. LASTNIK ob nakupu UPORABNIKU brezplačno sklene OSVEŽEVALNO POGODBO za obdobje 90 (devetdeset) dni od nakupa programa.
- iv. V primeru, da LASTNIK NAPAKE ne odpravi in če ta v znatni meri prizadene funkcionalnost PROGRAMSKEGA PAKETA, UPORABNIK lahko zahteva razdor POGODBE in plačilo ODSKODNINE.

Pravica do prilagoditve

- i. UPORABNIK lahko PROGRAMSKI PAKET prilagodi ali kako drugače predela PROGRAMSKI PAKET ter reproducira rezultate teh predelav, če je to potrebno zaradi odprave napak v programu, če LASTNIK po pozivu UPORABNIKA napak ne odpravi sam v primernem roku.

Osveževanje/Nadgradnja

- i. LASTNIK se obveže, da bo v roku veljavnosti POGODBE najmanj štirikrat letno KONČNEMU UPORABNIKU omogočil NADGRADNJO v določenem obdobju pod pogojem, da je KONČNI UPORABNIK plačal račun za to obdobje. NADGRADNJO LASTNIK omogoča izključno preko svojega spletnega strežnika z uporabo internetnih tehnologij, vgrajenih v PROGRAMSKEM PAKETU. NADGRADNJA se ne izvaja avtomatsko in je njen zagon v domeni KONČNEGA UPORABNIKA in/ali njegovega skrbnika v skladu z vzdrževalno pogodbo oziroma proti morebitnemu plačilu.
- ii. LASTNIK ne omogoča drugega načina NADGRADNJE niti v primeru, da KONČNI UPORABNIK nima dostopa do interneta.
- iii. Odkritje NAPAKE ni razlog za brezplačno podaljšanje POGODBE KONČNEMU UPORABNIKU. Če je KONČNEMU UPORABNIKU POGODBA pretekla in je ne želi skleniti, bodo pogodbene stranke v tem primeru uporabile določila ENKRATNE OSVEŽEVALNE POGODBE.
- iv. POGODBA je po izstavitvi računa neprenosljiva in se sklene za določen čas, za določenega KONČNEGA UPORABNIKA in za celoten PROGRAMSKI PAKET, za katerega je KONČNI UPORABNIK pridobil veljavno licenco.
- v. NADGRADNJE, izhajajoče iz te pogodbe deloma ali v celoti nadomeščajo ali dopolnjujejo PROGRAMSKI PAKET, za katerega ima KONČNI UPORABNIK pridobljene licence, tako da zanje veljajo vse obveznosti in pravice, izhajajoče iz UL.
- vi. Uporaba OSVEŽENE (NADGRAJENE) VERZIJE je dovoljena le v skladu z določili UL, se sme uporabljati ali prenesti le kot del PROGRAMSKEGA PAKETA in se ne sme uporabljati ločeno ali na drugem računalniškem sistemu. OSVEŽENA VERZIJA nedeljivo vsebuje vse zakonske spremembe, popravke, spremembe, izboljšave, nove rešitve in popravke NAPAK, ki jih je LASTNIK izvedel v PROGRAMSKEM PAKETU.

Tipi zaračunavanja, cene in plačilni pogoji

- i. POGODBA je lahko sklenjena za enega od sledečih tipov:
 - o LETNA OSVEŽEVALNA POGODBA, ki je sklenjena za dobo dvanajst mesecev od datuma podpisa POGODBE z možnostjo podaljšanja;
 - o ENKRATNA OSVEŽEVALNA POGODBA je prvenstveno namenjena enkratni odpravi NAPAK in je sklenjena za dobo enega meseca od datuma podpisa POGODBE in plačila brez možnosti podaljšanja.
- ii. UPORABNIK bo LASTNIKU sporočil način zaračunavanja OSVEŽEVALNE POGODBE. UPORABNIK želeni način lahko kadarkoli spremeni.
- iii. LASTNIK bo UPORABNIKU ob preteku obdobja izdal predračun za naslednje obdobje. Po plačilu predračuna LASTNIK izda dokončen račun.
- iv. CENA OSVEŽEVANJA je odvisna od tipa POGODBE in neprekinjenosti plačevanja NADGRADENJ ter znaša:
 - o pri LETNEM zaračunavanju 17% (sedemnajst odstotkov) TRŽNE VREDNOSTI;
 - o pri ENKRATNEM zaračunavanju 2% (dva odstotka) TRŽNE VREDNOSTI ter morebitna HISTORIČNA VREDNOST;
- v. Če znesek OSVEŽEVALNE POGODBE presega vrednost 400,00 (štiristo 00/100) EUR je LETNO OSVEŽEVALNO POGODBA možno skleniti s kvartalnim plačilom, če pa znesek OSVEŽEVALNE POGODBE presega vrednost 1.200,00 (tisoč dvesto 00/100) EUR pa jo je možno skleniti z mesečnim plačilom. ENKRATNA OSVEŽEVALNA POGODBA se plačuje avansno.
- vi. CENA OSVEŽEVANJA se zmanjša za bonus neprekinjene sklenitve. Bonus za neprekinjeno sklenitev lahko uveljavlja KONČNI UPORABNIK, ki je imel neprekinjeno sklenjeno POGODBO več kot dvanajst mesecev. Vrednost bonusa za

- neprekinjeno sklenitev je odvisna od števila mesecev neprekinjene sklenitve, in sicer
 - za več kot 12 in manj kot 24 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 5% CENE OSVEŽEVANJA;
 - za več kot 24 in manj kot 36 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 10% CENE OSVEŽEVANJA;
 - za več kot 36 in manj kot 48 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 15% CENE OSVEŽEVANJA;
 - za več kot 48 in manj kot 60 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 20% CENE OSVEŽEVANJA;
 - za več kot 60 mesecev neprekinjenega sklenjenja znaša bonus 25% CENE OSVEŽEVANJA.
- vii. Obdobje prekinitve OSVEŽEVANJA je čas, ki se začne s pretekom veljavnosti zadnje plačanega računa za OSVEŽEVANJE in ponovnim plačilom računa za OSVEŽEVANJE. Če je obdobje prekinitve daljše od 14 (štirinajst) dni, se pogodba šteje kot prekinjena in je KONČNI UPORABNIK dolžan plačati HISTORIČNO VREDNOST.
- viii. HISTORIČNA VREDNOST se izračuna na podlagi TRŽNE VREDNOSTI in obdobja prekinitve, za katerega se ugotavlja HISTORIČNA VREDNOST. Za obdobje prekinitve se zaračuna:
 - HISTORIČNA VREDNOST v višini 1,42% TRŽNE VREDNOSTI za vsak začeti mesec obdobja neskljenjenosti.
- ix. LASTNIK se obveže, da v primeru spremembe licenčnih pogojev, ki bi vplivali na TRŽNO VREDNOST PREDMETA POGODBE in so pogojeni z OSVEŽEVANJEM, izbere model, ki je za KONČNEGA UPORABNIKA cenejši, ter v tem primeru od dneva spremembe le-teh ustrezno popravi osnovo za izračun te pogodbe tako, da bo za KONČNEGA UPORABNIKA le-ta ugodnejša.
- x. V kolikor LASTNIK v NADGRADNJI naredi NAPAKO, je le-to dolžan odpraviti na lasten strošek in ponoviti NADGRADNJO pri KONČNEM UPORABNIKU tako, da je NAPAKA odpravljena ob pogoju, da KONČNI UPORABNIK na programski opremi nima prilagoditev, ki bi omejevale NADGRADNJO ter ima urejen dostop do PODPORE NA DALJAVO. LASTNIK take NAPAKE odpravlja izključno v obdobju treh mesecev po izidu NADGRADNJE. KONČNI UPORABNIK je dolžan primer pojavljanja NAPAKE pri njemu javiti LASTNIKU preko HelpDesk aplikacije. LASTNIK je dolžan pristopiti k odpravljanju NAPAKE najkasneje v roku dveh delovnih dni.
- xi. POGODBA je po izstavitvi računa neprenosljiva in se sklene za določen čas, za določenega KONČNEGA UPORABNIKA in za celoten PROGRAMSKI PAKET, za katerega je KONČNI UPORABNIK pridobil veljavno licenco.

Avtorske pravice

- i. Vse avtorske pravice do in iz PROGRAMSKEGA PAKETA (vključno a ne omejeno z vsemi slikami, fotografijami, animacijami, videi, glasbo, tekstom in datotekami) in pripadajoče dokumentacije so lastnina LASTNIKA ali njegovih dobaviteljev
- ii. Zaradi tega mora uporabnik ravnati s PROGRAMSKIM PAKETOM kot s katerim koli drugim z avtorskimi pravicami zaščitenim materialom z edino izjemo, da lahko namesti in/ali uporablja PROGRAMSKI PAKET na toliko računalniških sistemov, kolikor ima pridobljenih licenc, da izdela zaščitne kopije in da ohrani izvorni medij, na katerem je prejel PROGRAMSKI PAKET z namenom zaščite ali arhiviranja.
- iii. Uporabnik ne sme kopirati tiskane dokumentacije, ki spremlja ali je del PROGRAMSKEGA PAKETA.
- iv. Uporaba OSVEŽENE (NADGRAJENE) VERZIJE je dovoljena le v skladu z določili UL, se sme uporabljati ali prenesti le kot del PROGRAMSKEGA PAKETA in se ne sme uporabljati ločeno ali na drugem računalniškem sistemu. OSVEŽENA VERZIJA nedeljivo vsebuje vse zakonske spremembe, popravke, spremembe, izboljšave, nove rešitve in popravke NAPAČ, ki jih je LASTNIK izvedel PROGRAMSKEM PAKETU.
- v. V primeru, da imajo tretje osebe kakršnekoli avtorske pravice nad programsko opremo, LASTNIK jamči, da ima pravico razpolaganja z njimi v okviru namembnosti PROGRAMSKEGA PAKETA. V primeru, da si tretji lasti kakršnokoli avtorsko pravico nad PROGRAMSKIM PAKETOM oz. UPORABNIKU onemogoča mirno uživanje licence, mora UPORABNIK o tem nemudoma obvestiti LASTNIKA in zahtevati od njega, da mu v primernem roku omogoči mirno uživanje licence. Ta pravica ugasne po enem letu od dneva, ko je zvedel pravico tretjega.

Hramba računalniške kode (escrow)

- i. LASTNIK hrani izvorno kodo PROGRAMSKEGA PAKETA pri notarju in jo je dolžan najmanj enkrat mesečno zamenjati z zadnjimi verzijami.
- ii. V primeru, da LASTNIK zaradi kakršnegakoli razloga preneha s poslovno dejavnostjo, ter ni določenega naslednika za lastništvo nad AVTORSKIMI PRAVICAMI, lahko UPORABNIK pridobi kopijo tako shranjeno izvorno kodo in jo sam ali preko tretjih oseb reproducira ali predela izključno za potrebe servisiranja svoje licence.
- iii. UPORABNIK ni v nobenem drugem primeru upravičen do pridobitve izvorne kode.

Omejena garancija

- i. LASTNIK jamči, da:
 - PROGRAMSKI PAKET deluje v okviru specifikacij in namembnosti programa na način, ki je s strani LASTNIKA opisan v navodilih za uporabo, bazi znanja ali drugih javno dostopnih dokumentih v roku 90 (devetdeset) dni od datuma pridobitve licence. V primeru odkritja NAPAČE v tem času se šteje, da je LASTNIK omogočil njeno odpravo z omogočanjem brezplačnega osveževanja na podlagi člena Osveževanje/Nadgradnja/iii.
 - je vsa spremljajoča strojna oprema, ki je del PROGRAMSKEGA PAKETA delujoča v roku enega leta od datuma pridobitve licence.

Omejitev in izključitev odgovornosti, ODŠKODNINA

- i. LASTNIKOVA celotna odgovornost in uporabnikova edina pravica do ODŠKODNINE je, da v primeru iz »Omejene garancija« po presoji LASTNIKA:
 - o UPORABNIK lahko LASTNIKU v roku največ 90 dni od datuma pridobitve licence vrne PROGRAMSKI PAKET, LASTNIK pa mu povrne kupnino za licence; ali
 - o LASTNIK popravi oziroma zamenja PROGRAMSKI PAKET in/ali pripadajočo strojno opremo na podlagi uporabnikovega vračila le-te LASTNIKU; ali
 - o LASTNIK povrne UPORABNIKU kupnino za licence, zmanjšano za:
 - i. v primeru sklenjene OSVEŽEVALNE POGODBE zmanjšano za NADOMESILO; ali
 - ii. v primeru neskljenjene OSVEŽEVALNE POGODBE zmanjšano za dvakratnik NADOMESTILA za vsak mesec od datuma pridobitve licence
- ii. Vsak popravljen ali zamenjan PROGRAMSKI PAKET oziroma del ali modul le-tega nosi novo »Omejeno garancijo« v daljšem izmed rokov:
 - o 30 dni oziroma
 - o do izteka originalne »Omejene garancije«
- iii. Odškodninski zahtevek je neupravičen, če je do napake, ki je pripeljala do uveljavljanja »Omejene garancije« prišlo zaradi nesreče, zlorabe ali napačne uporabe ali višje sile, na katero LASTNIK ni imel vpliva.

Brez drugih garancij

- i. LASTNIK skladno določilom OZ uporabniku in/ali tretjim osebam ne odgovarja in ne daje kakršnihkoli drugih garancij, bodisi izraženih ali privzetih, vključno, a ne omejeno z garancijo o uporabi in/ali primernosti za določen namen PROGRAMSKEGA PAKETA oziroma njegovega dela ali modula.

Brez odgovornosti za škodo

- i. V vsakem primeru LASTNIK in njegovi dobavitelji ter sopogodbениki skladno določilom OZ izključujejo vsakršno odgovornost za škodo (vključno, a ne omejeno z nastalo poslovno škodo, izgubo dobička, prekinitvijo poslovanja, izgubo poslovnih podatkov in podobno) nastalo z ali iz uporabe PROGRAMSKEGA PAKETA, ter za kakršnokoli drugo poslovno, neposlovno, neposredno ali posredno premoženjsko ali nepremoženjsko škodo, ki utegne nastati uporabniku in/ali tretjim osebam.
- ii. LASTNIKOVA celotna odgovornost je omejena z višino ODŠKODNINE.

Splošne določbe

- i. Ta pogodba je sklenjena v enem izvodu, ki ga prejme skupaj z računom KONČNI UPORABNIK in velja brez podpisa. Kot sprejetost POGODBE šteje plačilo računa, izstavljenega na njeni podlagi.
- ii. Pogodbo lahko z razlogom, podanim v pisni obliki, prekinejo vse POGODBENE STRANKE.
- iii. POGODBENE STRANKE so sporazumne, da so vsi roki plačil po POGODBI fiksni in predstavljajo bistveno sestavino te pogodbe skladno s členom 104/01 OZ.
- iv. V primeru spora iz in v zvezi s to pogodbo je krajevno in stvarno pristojno sodišče v Ljubljani, kar pa ne onemogoča ali zmanjšuje pravice in upravičenja LASTNIKA, da zoper UPORABNIKA ali tretje osebe, ki kršijo avtorske pravice po tej pogodbi začne sodne ali druge postopke pred drugim krajevno pristojnim sodiščem ali jurisdikcijo, vključno z sodiščem ali tribunalom v drugi državi, na primer po sedežu kršitelja ali tretje osebe ali kjer se kršitev dogaja/odvija ali rezultira/odraža in sicer lahko v takih primerih LASTNIK vloži zoper kršitelje tožbo, začne postopek izdaje začasne odredbe/predhodne odredbe začne postopek za zavarovanje dokazov in podobno.

LJUBLJANA, _____

Datalab partner

zanj _____